

**CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
REGIONAL COUNTY OFFICE  
OF ARGENTEUIL  
TOWNSHIP OF WENTWORTH**

**BY-LAW NUMBER 2016-005**

**BORROWING BY-LAW TO DECREE A LOAN FOR THE OPERATION OF  
THE ECOLOAN PROGRAM FOR THE REPLACEMENT OF SEPTIC  
SYSTEMS AND SEALING OF WELLS**

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth has found that many septic systems and the sealing of wells on its territory were not complying with the regulations, and it has become necessary to enforce the replacement and upgrading in such circumstances;

**WHEREAS** the program is for the protection of the environment;

**WHEREAS** the program aims to meet the obligations and municipal powers imposed by the *“Regulations on the disposal and treatment of wastewater from isolated dwellings”* (Q-2, r. 22) and the *“Regulations on the protection and removal of water”* (Q-2, r 35.2.);

**WHEREAS** that Articles 4, 19 and more specifically section 92 of the Municipal Powers Act (C-47.1) allow the municipality to implement such a program;

**WHEREAS** By-Law 2016-004 "By-Law concerning the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing of wells" was adopted June 14<sup>th</sup>, 2016;

**WHEREAS** a Notice of motion was given at the regular Council meeting of May 2, 2016;

**WHEREAS** a copy of the present By-Law was given to the members of Council at least two (2) days prior to the meeting and that all Council members present declared having read the draft By-Law and waive its reading;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Sean Noonan and **RESOLVED** that the By-Law number 2016-005 "Borrowing By-Law to decree a loan concerning the EcoLoan program for the replacement of septic systems and sealing of wells" be adopted and decreed as follows:

**ARTICLE 1**

The Council decreed the implementation of the EcoLoan Program as described and outlined in the By-Law number 2016-004 "By-Law on the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing the wells" adopted on June 14<sup>th</sup>, 2016, as it appears from the detailed estimate prepared by Ms. Natalie Black, Director General and Secretary-Treasurer

dated June 6<sup>th</sup> 2016, Annexe "A" attached to this By-Law and forms an integral part.

## **ARTICLE 2**

The Municipal Council of the Township of Wentworth is authorized to spend a sum of \$ 50,000 for the purposes of this By-Law in the manner of a financial aid in the form of refundable advances. These expenditures are planned for 2016 and 2017.

## **ARTICLE 3**

In order to finance the expenditure provided for in Article 2, the Council decrees a loan up to \$ 50,000 for a period of ten (10) years.

## **ARTICLE 4**

To cover the expenses incurred for interest and capital repayment of the annual loan, it is required by this By-Law and levied annually during the term of the loan for each owner of a taxable immovable who benefit from a refundable advance of funds, a compensation for each immovable owned.

The amount of this compensation will be determined annually by considering the expenses for interest and repayment of capital in annual installments of the loan in proportion to the capital due to advance each property subject to this compensation.

## **ARTICLE 5**

In the event that the amount of the allocation authorized by this By-Law is higher than the amount actually spent in relation to this By-Law, the Council is authorized to use this surplus to pay for other expenses decreed by this By-Law and for which if the allocation proved insufficient, or to reallocate this surplus to future years for the implementation of the program.

## **ARTICLE 6**

The Council allocates to the reduction of the loan under this By-Law any contribution or subsidy that would be paid for the payment of part or all of the expenditure under this By-Law.

The Council also affects the payment of part or all of the debt, any grant payable over several years. The repayment term of the loan in the amount of the grant, will be automatically adjusted to the period fixed by the payment of the grant.

## **ARTICLE 7**

In case of difference between the French and English versions, the French version prevails.

## **ARTICLE 8**

The present By-Law will become effective according to the Law.

---

**Marcel Harvey**  
**Mayor**

---

**Natalie Black**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

Notice of motion:	May 2 <sup>nd</sup> , 2016
Adoption of By-Law:	June 14 <sup>th</sup> , 2016
Public Notice addressed to eligible voters:	July 12 <sup>th</sup> , 2016
Approval MAMOT:	
Public Notice Coming into effect:	